

ZA6640

**Flash Eurobarometer 417
(European Businesses and Public Administration)**

**Country Questionnaire
Luxembourg (Luxembourgish)**

A	Flash-Nummer (2001-2004) <table border="1"> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>						
	EB139.4 A						
B	Land (2005-2006) <table border="1"> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>						
	EB139.4 B						
C	Nummer vum Interview (2007-2012) <table border="1"> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>						
	EB139.4 C						
NACE	NACE-Code (Informatioun fir Echantillon) (2013-2016) <table border="1"> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>NACE-Code (4 Zuelen)</td> </tr> </table>					NACE-Code (4 Zuelen)	
				NACE-Code (4 Zuelen)			
	EB139.4 NACE						

SIZE	Gréisst vun der Entreprise (Informatioun fir Echantillon)
------	---

(2017-2021)

					Gréisst vun der Entreprise
--	--	--	--	--	----------------------------

EB139.4 SIZE

(INTRO1) Moien, mäin Numm ass (NUMM) vun N.I.D National Institut fir Maartfuerschung, enger Maartfuerschungsentreprise. Kann ech mat (TITEL\POSITIOUN) schwätzen?

(INTRO2) WANN DE GATEKEEPER NO WEIDEREN INFORMATIOUNE FREET: Mir kontaktéieren (Décideuren an) Entreprises a ganz Europa, fir si no hire Meenungen iwwer aktuell Businessstemen ze froen. De Feedback gëtt als Support benotzt, fir Entscheidungen ze treffen an zukünfteg europäesch Politiken auszeschaffen. Ech géif et immens appreciéieren, wann ech mat him / hir schwätze kéint, fir seng / hir Meenung an der Étude anzebeziehen.

WANN DEN INTERVIEWTEN, DEEN A FRO KËNNT, NET DISPONIBEL ASS, W. E. G. E RENDEZ-VOUS MAACHEN

(INTRO3) (WANN DIR MAT DEN DESIGNÉIERTEN INTERVIEWTE SCHWÄTZT) Moien, mäin Numm ass (NUMM) vun N.I.D National Institut fir Maartfuerschung, enger Maartfuerschungsentreprise.

(INTRO4) Mir kontaktéieren (Décideuren an) Entreprises a ganz Europa, fir si no hire Meenungen iwwer aktuell Businessstemen ze froen, a mir géifen et immens appreciéieren wann Dir géift matmaachen. De Feedback gëtt benotzt als Support benotzt, fir Entscheidungen ze treffen an zukünfteg europäesch Politiken auszeschaffen. Hätt Dir e bëssen Zäit, fir op e puer Froen ze äntwerten? Et dierft och net méi laang wéi 15 Minuten daueren...

LAN1 NËMMEN AN BE, EE, FI, IE, LV, LU, MT, ES FROEN

LAN1 A wéi enger Sprooch wëllt Dir dësen Interview maachen?

(ENQ. VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

(2022-2023)

Éisterräich - Däitsch	1
Belsch - Flamänesch	2
Belsch - Franséisch	3
Bulgarien - Bulgaresch	4
Kroatien - Kroatesch	5
Tschechesch Republik - Tschechesch	6
Dänemark - Dänesch	7
Estland - Estesch	8
Estland - Russesch	9
Finnland - Finnesch	10
Finnland - Schwedesch	11
Frankräich - Franséisch	12
Däitschland - Däitsch	13
Griichenland - Griichesch	14
Ungarn - Ungaresch	15
Island - Islännesch	16
Irland - Englesch	17
Irland - Iresch	18
Italien - Italienesch	19
Lettland - Lettesch	20
Lettland - Russesch	21
Litauen - Litauesch	22
Lëtzebuerg - Lëtzebuergesch	23
Lëtzebuerg - Franséisch	24
Lëtzebuerg - Däitsch	25
Mazedonien - Mazedonesch	26
Mazedonien - Albanesch	27
Malta - Maltesesch	28
Malta - Englesch	29
Montenegro - Montenegrinesch	30
Holland - Hollännesch	31

Norwegen - Norwegesch	32
Polen - Polnesch	33
Portugal - Portugisesch	34
Republik Zypern - Griichesch	35
Rumänien - Rumänesch	36
Slowakei - Slowakesch	37
Slowenien - Slowenesch	38
Spuenien - Katalanesch	39
Spuenien - Spuenesch	40
Schweden - Schwedesch	41
Schwäiz - Däitsch	42
Schwäiz - Franséisch	43
Schwäiz - Italienesch	44
Tierkei - Tierkesch	45
Tierkei - Kurdesch	46
Tierkesch Zypriotesch Communautéit - Tierkesch	47
Vereenegt Kinnekräich - Englesch	48
Vereenegt Staate vun Amerika - Englesch	49

EB139.4 LAN1

(BEROUEGUNG VUM INTERVIEWTEN) Ech kann Iech versécheren, dass Är Kooperatioun komplett fräiwëlleg ass an dass all Är Äntwerte vertraulech behandelt ginn. Wéinst der Qualitéitskontroll a fir Ausbildungszwecker kann et sinn, dass dësen Interview matgelauschtert oder opgeholl gëtt. Fir d'éischt stellen ech e puer Froen just fir Klassifikatiounszwecker...

UN ALLEGUER

Loosst mech mat e puer allgemenge Froen iwwert Är Entreprise ufänken. Limitéiert w. e. g. är Äntwerte fir all d'Froen op d'Aktivitéite vun Ärer Entreprise just zu Lëtzebuerg.

D1 Wéi vill Mataarbechter huet Är Entreprise aktuell (déi Vollzäitposten entsprechen)?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

(2024)

Tëscht 1 an 9 Mataarbechter	1
Tëscht 10 an 49 Mataarbechter	2
Tëscht 50 an 249 Mataarbechter	3
250 Mataarbechter oder méi	4
WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)	5

FL415 D1

WANN D1=5 DANN INTERVIEW OFBRIECHEN

D2 Wéini gouf Är Entreprise gegrënnt?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

(2025)

Virum 1. Januar 2009	1
Tëscht dem 1. Januar 2009 an dem 1. Januar 2014	2
Nom 1. Januar 2014	3
WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)	4

FL415 D2

D3A Wéi héich war de Gesamtëmsatz vun Ärer Entreprise 2014?

CODE 999 WA WEESS NET ODER REFUS

(2026-2040)

																					Euro
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	------

FL415 D5A

D3B FROE WA CODE 999 BEI D3A, ALL VALABEL ÄNTWERTEN OP D3A RECODÉIEREN

D3B Wéi héich war de Gesamtëmsaz vun Ärer Entreprise 2014?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

	(2041)
Bis zu 100.000 Euro	1
Méi wéi 100.000 bis 500.000 Euro	2
Méi wéi 500.000 bis 2 Milliounen Euro	3
Méi wéi 2 bis 10 Milliounen Euro	4
Méi wéi 10 bis 50 Milliounen Euro	5
Iwwer 50 Milliounen Euro	6
WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)	7

FL415 D5B

D4 FROE WANN ENTREPRISE VIRUM 1. JANUAR 2014 GEGRÄNNT GOUF, CODEN 1 ODER 2 BEI D2 - ANER BEI Q1 GOEN

D4 Zënter Januar 2012 ass den Ëmsaz vun Ärer Entreprise ... ?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

(2042)

Méi wéi 25% geklomm	1
Tëschent 5% a 25% geklomm	2
Ongeféier gläich bliwwen	3
Tëschent 5% a 25% gefall	4
Méi wéi 25% gefall	5
WN/KÄ (NET VIRLIESEN)	6

FL415 D6

UN ALLEGUER

(VIRLIESEN): An dëser Etude decke mir Froen zu der öffentlecher Verwaltung zu Lëtzebuerg of. Mat öffentlecher Verwaltung menge mir all Zorten Instruktioune vun der öffentlecher Verwaltung op allen Niveauen (national, regional, lokal) zu Lëtzebuerg.

Q1 Wéi zefridden oder onzefridde sidd Dir mat jidderengem vun de folgende Punkten?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		ganz zefridden	éischter zefridden	Éischer net zefridden	Guer net zefridden	WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)
--	--	----------------	--------------------	-----------------------	--------------------	--

	1	D'Aart a Weis wéi d'öffentlech Verwaltung mat Entreprises zu Lëtzebuerg ëmgeet	1	2	3	4	5
(2043)							
	2	Wéi einfach et ass fir Entreprises, zouverlëssig Informatiounen vun den öffentlichen Autoritéiten zu Lëtzebuerg ze kréien	1	2	3	4	5
(2044)							

NEW

Q2 Wann Dir un d'Erfahrung vun Ärer Entreprise denkt, wéi effikass denkt Dir, dass d'effentlech Verwaltung zu Lëtzebuerg ass, wa si Ufroe vun Ärer Entreprise kritt?

(VIRLIESEN - NĚMMEN ENG ÄNTWERT)

(2045)

Ganz effikass	1
Éischer effikass	2
Net wierklech effikass	3
Guer net effikass	4
WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)	5

NEW

Q3 A wéi engem Mooss mengt Dir, dass d'Servicer vun der effentlecher Verwaltung zu Lëtzebuerg e positiven oder en negativen Impakt op d'Aktivitéiten vun Ärer Entreprise haten?

(VIRLIESEN - NĚMMEN ENG ÄNTWERT)

(2046)

E ganz positiven Impakt	1
Éischer e positiven Impakt	2
Éischer en negativen Impakt	3
E ganz negativen Impakt	4
Guer keen Impakt (NET VIRLIESEN)	5
WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)	6

NEW

Q4: AUSSOEN 1 BIS 10 ROTÉIEREN

Q4 A wéi engem Mooss mengt Dir, dass jiddereent vun de folgenden Elementer en Hindernis fir d'Aktivitéiten vun den Entreprises zu Lëtzebuerg ass?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		E grou sst Hind ernis	E mod erat Hind ernis	E klen gt Hind ernis	Guer keen Hind ernis	Trëff t net zou (NET VIRLI ESE N)	WEE SS NET/ KEN G ÄNT WER T (NET VIRLI ESE N)
--	--	-----------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	-------------------------------	---	--

(2047)	1	D'Zäit, déi néideg ass, fir Autorisatiounen a Lizenzen ze kréien	1	2	3	4	5	6
(2048)	2	D'Käschte fir Autorisatiounen a Lizenzen ze kréien	1	2	3	4	5	6
(2049)	3	D'Käschte fir Steierobligatiounen z'erfëllen (Steiererklärungen a Bezuele vun de Steieren)	1	2	3	4	5	6
(2050)	4	Käschte vun Notairen an Timbres fiscaux	1	2	3	4	5	6

(2051)	5	Kontrolle vun der Douane a Käschte fir Import-Export-Formaliteiten	1	2	3	4	5	6
(2052)	6	D'Prozedure fir e Kontrakt ze vollstrecken	1	2	3	4	5	6
(2053)	7	D'Prozedure fir Konflikter ze léisen (z.B. Dauer a Käschten)	1	2	3	4	5	6
(2054)	8	Inspektiounen duerch d'zoustänneg Autoriteiten (Aarbecht, Steieren, asw.)	1	2	3	4	5	6
(2055)	9	De Mangel u Berechenbarkeet a Stabilitéit vun der Legislatioun zu Lëtzebuerg	1	2	3	4	5	6
(2056)	10	D'Existenz vun enger informeller Wirtschaft (Parallelwirtschaft)	1	2	3	4	5	6

NEW

Q5: AUSSOEN 1 BIS 5 ROTÉIEREN

Q5 A wéi engem Mooss mengt Dir, dass jiddereent vun de folgenden Elementer en Hindernis ass, fir zu Lëtzebuerg eng Entreprise unzufänken?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		E grousst Hindernis	E moderat Hindernis	E klengt Hindernis	Guer keen Hindernis	WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)
--	--	------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------	--

(2057)	1	D'Zuel vu Prozeduren	1	2	3	4	5
(2058)	2	D'Zäit, déi néideg ass	1	2	3	4	5
(2059)	3	D'Käschte vun de Prozedure fir eng Entreprise unzufänken	1	2	3	4	5
(2060)	4	D'Mindestkapital, dat néideg ass	1	2	3	4	5
(2061)	5	De Besoin fir Autorisatiounen a Lizenzen	1	2	3	4	5

NEW

Q6	Wann Dir iwwert d'Erfahrung vun Ärer Entreprise denkt, wéi zefridden oder onzefridde sidd Dir mat jidderengem vun de folgenden Aspekter zu Lëtzebuerg?
----	--

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		ganz zefridde n	éisc hter zefridde n	Éisch ter net zefridde n	Guer net zefridde n	Trëff t net zou (NET VIRLIESEN)	WEE SS NET/KEN G ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)

(2062)	1	D'Disponibilitéit vun online Servicer vun der öffentlecher Verwaltung fir Entreprisen	1	2	3	4	5	6
(2063)	2	D'Benutzerfrëndlechkeet vun den online Formularen, déi zur Verfügung gestallt ginn	1	2	3	4	5	6

NEW

Q7	Am Allgemengen, mengt Dir, dass den Ëmgang mat der Steierverwaltung zu Lëtzebuerg an de leschte fënnef Joer méi schwéier oder méi einfach ginn ass?
----	---

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

(2064)

Vill méi schwéier	1
E bässe méi schwéier	2
E bässe méi einfach	3
Vill méi einfach	4
D'selwecht bliwwen (SPONTAN)	5
WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)	6

NEW

Q8: AUSSOEN 1 BIS 4 ROTÉIEREN

Q8 Wann Dir un d'Erfahrung vun Ärer Entreprise denkt, a wéi engem Mooss géingt Dir soen, dass et schwéier oder einfach ass zu Lëtzebuerg, déi folgend Saachen ze declaréieren an ze bezuelen?

(VIRLIESEN - NĚMMEN ENG ÄNTWERT)

		ganz schw éier	éisc hter schw éier	Éisch ter einfach	Ganz einfach	Trëff t net zou (NET VIRLI ESE N)	WEE SS NET/ KEN G ÄNT WER T (NET VIRLI ESE N)

(2065)	1	Kierperschaftssteier	1	2	3	4	5	6
(2066)	2	Grondsteier	1	2	3	4	5	6
(2067)	3	TVA	1	2	3	4	5	6
(2068)	4	Sozialverséicherungscotisatiounen	1	2	3	4	5	6

NEW

Q9: AUSSOEN 1 BIS 3 ROTÉIEREN

Q9 A wéi engem Mooss mengt Dir, dass jiddereent vun de folgenden Elementer en Hindernis fir d'Aktivitéite vun Ärer Entreprise zu Lëtzebuerg ass?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		E grousst Hindernis	E moderat Hindernis	E klengt Hindernis	Guer keen Hindernis	WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)
--	--	---------------------	---------------------	--------------------	---------------------	--

(2069)	1	D'Aarbechtslegislatioun	1	2	3	4	5
(2070)	2	D'Obligatiounen, wat d'Gesondheet an d'Sécherheet op der Aarbecht ugeet	1	2	3	4	5
(2071)	3	Aarbechtkäschten (z.B. Paien, Sozialversécherungscotisatiounen)	1	2	3	4	5

NEW

Q10 Huet Är Entreprise an de leschten zwee Joer un engem ëffentlechen Appel d'offres zu Lëtzebuerg deelgeholl?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

(2072)

Jo, méi wéi eng Kéier	1
Jo, eng Kéier	2
Neen, mä si huet wëlles dat ze maachen	3
Neen a si huet net wëlles dat ze maachen	4
WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)	5

NEW

Q11 FROE WANN "ENTREPRISEN HUNN UN ENGEM ËFFENTLECHEN APPEL D'OFFRES DEELGEHOLL", CODE 1 ODER 2 BEI Q10, ANER BEI Q12 GOEN

Q11: AUSSOEN 1 BIS 2 ROTÉIEREN

Q11 Wéi wichteg sinn all déi folgend Aspekter wat d'Käschte fir Är Entreprise ugeet, wa si un engem ëffentlechen Appel d'offres zu Lëtzebuerg deelhëlt?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		ganz wichtig	Eischer wichtig	Net ganz wichtig	guer net wichtig	WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)

(2073)	1	Personalressourcen	1	2	3	4	5
(2074)	2	Finanziell Ressourcen	1	2	3	4	5

NEW

UN ALLEGUER

Q12: AUSSOEN 1 BIS 9 ROTÉIEREN

Q12 Am Allgemengen, a wéi engem Mooss mengt Dir, dass jiddereent vun de folgenden Elementer en Hindernis fir d'Participatioun vun Ärer Entreprise un ëffentlechen Appels d'offres zu Lëtzebuerg ass?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

		E grou sst Hind ernis	E mod erat Hind ernis	E klen gt Hind ernis	Guer keen Hind ernis	Trëff t net zou (NET VIRLI ESE N)	WEE SS NET/ KEN G ÄNT WER T (NET VIRLI ESE N)
--	--	-----------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	-------------------------------	---	--

(2075)	1	D'ganz Prozedur vum Appel d'offres kascht ze vill Zäit	1	2	3	4	5	6
(2076)	2	Et ass net kloer genuch, wat fir Informatiounen disponibel gemaach musse ginn	1	2	3	4	5	6

(2077)	3	Exzessiv Exigenze, wat d'Qualifikatiounen ugeet (z.B. technesch, professionell, finanziell)	1	2	3	4	5	6
(2078)	4	De Gesamtwäert vum Kontrakt ass ze grouss	1	2	3	4	5	6
(2079)	5	De Präis huet ze vill Gewicht als Critère fir de Kontrakt ze kréien	1	2	3	4	5	6
(2080)	6	Praktiken, déi d'Konkurrenz aschränken (z.B. Ofsproochen, Korruptioun)	1	2	3	4	5	6
(2081)	7	D'Risike vu Reklamatiounen a Prozesser duerch Kandidaten, déi de Kontrakt net kritt hunn	1	2	3	4	5	6
(2082)	8	Niddreg Qualitéit vun den elektronische Servicer fir d'Appel d'offres (z.B. Disponibilitéit, Benotzerfrëndlechkeet)	1	2	3	4	5	6
(2083)	9	D'Risiken, dass ze spéit oder net bezuelt gëtt	1	2	3	4	5	6
NEW								

(VIRLIESEN): Mir stellen Iech elo e puer Froen zu nationalen Ënnerstëtzungsprogrammer, déi den Entrepreneuren zur Verfügung stinn. Dës Programmer kënnen finanziell Ënnerstëtzung ubidden, Promotioun vum Handel, Ënnerstëtzung fir Innovatioun oder Energieefficaciteit, asw.

Q13: AUSSOEN 1 BIS 4 ROTÉIEREN

Q13 A wéi engem Mooss mengt Dir, dass jiddereent vun de folgenden Elementer en Hindernis fir d'Participatioun vun Ärer Entreprise un nationalen Ënnerstëtzungsprogrammer zu Lëtzebuerg ass?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

	E grou sst Hind ernis	E mod erat Hind ernis	E klen gt Hind ernis	Guer keen Hind ernis	Trëff t net zou (NET VIRLI ESE N)	WEE SS NET/ KEN G ÄNT WER T (NET VIRLI ESE N)

(2084)

1	Informatiounen iwwer déi existent Ënnerstëtzungsprogrammer fannen	1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---	---	---

(2085)	2	D'administrativ Dokumenter, déi fir d'Bewerbungsprozedur néideg sinn	1	2	3	4	5	6
(2086)	3	D'Zäit, déi néideg ass, fir d'Auswielprozedur fäerdeg ze maachen	1	2	3	4	5	6
(2087)	4	D'Fairness vun der Auswielprozedur	1	2	3	4	5	6

NEW

Q14 Am Allgemengen, mengt Dir, dass national Ënnerstützungsprogrammer zu Lëtzebuerg de Bedierfnesser vun Ärer Entreprise Rechnung droen?

(VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT)

	(2088)
Jo, sécher	1
Jo, a gewässer Mooss	2
Nee, éischer net	3
Nee, guer net	4
WEESS NET/KENG ÄNTWERT (NET VIRLIESEN)	5

NEW